

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) **Robert Bosch GmbH**
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign **550004530301** Date **05.05.2022**

19) Shipping type **extra run**

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID **HU26951542**
 If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** 3) **Delivery note no 7016139**

Kg
 Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer **cHub** 17) Dispatch place **cHub**

20) Incoterms **2010** 21) Packing type **1 PAL**

26) Receipt-/unload-point **14249**

2) Receiver note

6) Freight
 Free Unfrank

7) Delivery
 Waggon Carrier
 Fri.Gut Vehic.foreign
 Express Vehic. own
 Post

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross **112,5** net **65,6**

4) Dispatchdate **15.06.2022**

Creationday **15.06.2022**

14) Our Order-No. **25352238**

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Parnumber customer 29) Description of delivery 30) Quantity 40) Receiver notes

1 0260.001.079 V03 2510261631 **Control Unit;ATCU-2-9.6** 64

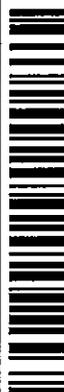
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: **64**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: **NO**
 Quantità Imballi: **1**
 Conformità alle schede d'imballo:
 Data controllo: **22/06/22**
 Firma 

180318006

5012037230

785801

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr 42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/Testreport 45) Receiver 46) Invoice check



1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a vonat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű
In case of dangerous goods mention the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AUTODANA GROUP JO1/294/2006 - RO 185 3 - Sebeş, Str. Ciocărliei, nr. 1 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Überenahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220615				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer <div style="text-align: center; font-size: 2em; margin-top: 20px;">22-005312</div>			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:911363							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
	68	PAL	C M R	KFZ	7,694.000		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentes, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		<div style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">KUEHNE + NAGEL s.r.l.</div> Via dei Ciclamini, 4 Modugno (BA)		
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in	Hatvan, am 20220615		24 Goods received, Date on..... Gut empfangen: Datum am. 22 JUN 2022		Az átvétel aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers		
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. Sebeş, Str. Ciocărliei, nr. 1 Jud ALBA - ROMÂNIA			"verifica su qualità e quantità"	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast					
	AB60CYK						
	AB95CYK						